



天津交通銀行同人俱樂部圖書室

左文襄公奏稿卷八

起同治三年甲子正月訖三月

目錄

攻勦餘杭踞逆兩勝一挫摺

收復海甯州城摺

分別勦撫相機辦理片

請簡放杭州府知府片

截勦蘇皖竄浙賊匪疊獲大勝摺

收復桐鄉縣城摺

附陳近日軍情片

請敕閩浙兩臬司帶勇赴任助勦片

奏稿卷八目錄

酌擬頒賞洋將等功牌物件片

甄別不職知縣摺

截勦湖州援賊獲勝并會蘇師攻克嘉興府城摺

攻勦杭州餘杭大概情形片

降人蔡元吉請援案賞保通判片

遴員升署杭州府知府摺

請開復知府王景澄原官片

攻克杭州餘杭兩城摺

詳陳攻克杭州餘杭兩城實在情形摺

洋將助克杭城出力擬請獎賞片



逆匪錢桂仁事前通款請貸其一死片

克復武康德清石門三縣摺

進駐省垣設局賑撫籌辦情形片

截勦竄賊兩獲大捷并規湖郡情形摺

覈減紹興府屬浮收錢糧摺

奏稿卷八目錄

攻勦餘杭踞逆兩勝一挫搆

同治三年正月初五日

奏爲官軍攻勦餘杭踞逆兩勝一挫恭摺馳奏仰祈

聖鑒事竊餘杭踞逆經官軍疊次攻擊勢甚窮蹙臣馳抵橫溪頭卽飭各軍分路進勦十二月二十五日楊昌濬等督各營進攻北門調劉清亮等馬步七營助之康國器率各營進攻東路黃少春率各營由北路繞越以攻甌窰鎮賊壘魏喻義簡桂林劉榮合等列隊西北以掣賊勢黎明乘賊未覺康國器急令康熊飛古捷芳丁應龍吳光亮等越濠而進連破東路賊壘四座逆賊大股來援官軍分途接戰斃賊數百名賊分黨千餘從楊家橋抄我後路康熊飛林本匹馬陷陣手刃數賊各營乘之賊敗潰立將楊家橋賊

奏稿卷八

一

卡焚燬北路官軍乘勢急進張聲恆等由右路攻三里鋪賊壘劉清亮等由中路攻北門港邊賊壘連施槍礮轟擊該逆拌死抵拒朱明亮谷香山劉激等從左路五聖廟下陡門而進梟水過河磨兵猛擊立破何家陡門堅壘五座殺賊千餘溪流爲阻蓋羣賊見官軍由中右兩路奮擊併力拒守而不意朱明亮等之從旁突進也是日東北兩路殺賊二千有餘陣斬闕天義李有慶等賊目多名奪獲旂幟槍礮僞印無算其黃少春一軍進攻甌窰鎮賊壘屢戰數時因逆賊負山修砌石壘死守不出官軍仰攻輒爲其礮石所傷僅破賊卡五處焚其壘外房屋而還二十六日楊昌濬康國器仍率各營分路齊進黃少春亦率五營馳赴北路助勦劉清亮

率五營及聶邦光廖渭臣等扼其中路楊昌濬督朱明亮劉璈谷香山余佩玉劉明燈張定元張人和馬雲標等各營黃少春率伍正德李耀南等各營仍由五聖廟分兩路而進越餘杭縣城而北直擣臨清堰首逆汪海洋老巢期與康國器一軍夾擊汪海洋率悍黨數千憑壘拒戰官軍奮力衝突自辰至未擊斃悍賊六七百名追過小港緊逼汪海洋老巢該逆拌死回鬪官軍往來衝擊又斃賊多名緣賊巢阻水自固接仗之處港汊縱橫深可滅頂官軍已偏賊壘其收隊之路長互五六里雙港夾之兩岸桑竹翳蔽勢難列陣楊昌濬以地勢狹險傳令收隊甫過橫港壘中悍賊悉銳來撲朱明亮劉璈余佩玉等在後督隊堵之賊復分伏港邊竹林

奏稿卷八

二

排開槍礮余佩玉中礮陣亡各營弁勇之殿後力戰傷亡者共三百餘名其南門出賊數百經余萃隆等擊退西門出賊數百經羅大春等擊退康國器東路一軍亦斃賊數十名此十二月二十五日進攻餘杭克獲大捷二十六日先勝後挫之實在情形也二十七日杭州城外古塘踞逆率眾撲犯錢塘門外官軍營壘經高連陞等擊退斃賊百餘名二十八日楊昌濬黃少春復列隊五聖廟遣輕騎誘戰賊仍伏匿不出臣維餘杭城垣并非堅峻惟地勢平衍溝洫最多而汪逆所踞之臨清堰在城北十里又溪流環匯之所進攻之路能魚貫而不能雁行官軍收隊爲賊所乘實由臣未能詳察地勢趨戰過急之故非將士戰陣之不力也首逆汪海洋

在諸賊中最爲狡悍必須速殲此股庶浙西三郡乃可次第肅清
見仍激勵將士設法攻剿務期迅速蕝事以利戎機所有此次血
戰捐軀之福建補用副將余佩玉副將銜浙江補用參將張明遠
儘先補用參將劉質彬遊擊銜湖南補用都司唐得勝遊擊銜儘
先補用都司李陞德藍翎都司陳吉進花翎補用守備陳宗懿從
征數年樸勇善戰二十六日均以殿後力戰殞命實堪痛惜之至
應請

乞
旨敕部從優議卹并入祀湖南昭忠祠以慰忠魂謹據實馳奏伏

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

奏稿卷八

三

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

收復海甯州城摺

同治三年正月初五日

奏爲官軍收復海甯州城恭摺馳陳仰祈

聖鑒事竊海甯州城濱臨大海雄踞下游爲杭垣東北屏蔽僞會王蔡元隆擁眾萬餘竄踞其間致攻杭之師未能北渡合圍浙東之防亦時形喫重嗣因杭州餘杭等處疊獲大捷蔣益澧一軍進薄鳳山清波湧金錢塘等門賊勢日蹙蔡元隆迺通款於前署海甯營都司王錫馴轉稟蔣益澧願率所部獻城乞降蔣益澧來營密商臣以蔡元隆於大軍未至之先望風款附其情與勢蹙乞降者不同當令其妥籌招撫蔣益澧飭署杭州府知府陳思燭署海甯州知州廖安之先往覘之而自率親兵及總兵銜副將劉樹元

奏稿卷八

四

所部并水師各營於上年十二月十六日馳赴海甯州對江之小泗渡駐紮一面令王錫馴廖安之及花翎都司蔣益賢入城曉以禍福蔡元隆隨同廖安之等渡江來見泣訴衷曲謂自幼在家讀書粗知禮義咸豐四年賊陷岳州被賊裏脅年甫十六勢難自拔茲幸得覩大軍哀懇曲貸罪戾俾得復爲

盛世良民死且不朽蔣益澧察其情詞懇切卽宣布

朝廷恩德爲之更名元吉飭令回城將被脅夥黨一律薙髮呈繳礮械及偽印各件二十七日官軍入城蔡元吉率其黨眾羅拜馬前歡聲雷動蔣益澧挑其精壯列爲元字八營交蔡元吉管帶駐紮城外聽候調遣責令立功贖罪餘均資遣回籍蔡元吉自捐給

所部入營兩月口糧復捐給散遣之資眾心亦服見在海甯州城
內有劉樹元楊應龍等營分布防守城外有張景渠葉炳忠等各
營駐紮足資控制辦理尙爲周妥臣維海甯一城旣下杭州賊勢
更孤從此東北兩面可期逐漸合圍於大局實有裨益臣於官軍
克復富陽之時卽奏稱俟餘杭得手卽當襲取海甯固我浙東之
防斷賊退竄之路原謂餘杭旣復則兵力始敷分布耳茲餘杭未
復海甯卽已先下機勢順利固非始願所及蔡元吉雖久陷賊中
而自拔來歸不煩兵力應援照童容海古隆賢投誠成案請

旨賞給四品翎頂以示激勵已革前署甯紹台道張景渠上年克
復鎮海甯波餘姚紹興各城頗著微勞此次防守西興一帶隨同

奏稿卷八

五

蔣益澧辦理招撫諸事收復海甯州城亦屬出力應行查辦之前
署海甯營都司候補都司王錫馴首先入城諭降隨同收復州城
尙知愧奮合無仰懇

天恩將已革署甯紹台道張景渠免其治罪畱營差遣以觀後效
前署海甯營都司王錫馴免其查辦仍以都司畱浙補用并免繳
捐資其餘出力員弁可否由臣查明俟克復杭城彙案奏請

優獎伏候

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

同治三年正月二十七日內閣奉

上諭左宗棠奏官軍收復海甯州城一摺浙軍自杭州餘杭等處

屢獲大捷後偽會王蔡元隆踞守海甯州望風通款獻城乞撫經
蔣益澧派令前署海甯營都司王錫馴等入城曉諭蔡元隆將被
脅夥黨一律薙髮繳械投誠并捐資散遣其眾官軍遂於十二月
二十七日入城當將海甯州城收復辦理尙爲周妥著左宗棠乘
勢分軍北渡以期合圍杭城迅奏膚公用伸天討降人蔡元隆於
官軍未至之先自拔來歸獻城反正著准其更名蔡元吉從優賞
給四品翎頂已革前署甯紹台道張景渠隨同辦撫尙屬出力著
免其治罪畱營差遣以觀後效前署海甯營都司王錫馴首先入
城尙知愧奮著免其查辦仍以都司畱於浙江補用并免繳捐資
其餘出力員弁著左宗棠查明俟克復杭城彙案保奏欽此

奏稿卷八

分別剿撫相機辦理片

同治三年正月初五日

再用兵之道剿撫兼施而實則撫之流弊極多非臨機應變措置得宜難免事後之悔臣自入浙以來祇行解散一策而不敢輕議招撫者以此見在杭州城內及石門德清各逆酋均有求撫之事海甯撫局一成各逆私相猜貳者更復不少頃准江蘇撫臣李鴻章密咨亦稱偽聽逆陳炳文呈遞帛書乞降臣以各賊偪聚一方勢實窘蹙其求降固在意中然事前之詐偽宜防事後之安插亦殊不易此中節目甚多惟有分別剿撫相機辦理乃爲穩著臣惟當慎以圖之謹附片陳明伏乞

聖鑒謹 奏

奏稿卷八

七

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

請 簡放杭州府知府片

同治三年正月初五日

再杭州府屬海甯富陽臨安於潛新城昌化等縣均已克復地方
事務亟須專員治理除委道銜雷浙補用知府陳思燦署理杭州
府事外查杭州係首郡要缺相應請

旨迅賜簡放以重職守謹附片具奏伏乞

聖鑒施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

八

議政王軍機大臣字寄同治三年正月二十七日奉

上諭左宗棠奏攻剿餘杭及收復海甯州城各一摺請簡放杭州府知府要缺暨陳相機勦撫各片本日業將海甯收復情形明發諭旨宣示并照所請將張景渠等均免置議降人蔡元吉賞給四品翎頂矣蔡元吉雖所保稍優惟獻城反正功有可錄自與他處僅係脫身來歸者不同該督摺內所稱蔣益澧將其精銳挑選入營卽交蔡元吉管帶人數已屬不少著左宗棠將該降人畱心察看妥爲防範如有未盡馴伏恐滋事端之處仍須隨時量爲遣散并卽傳知蔡元吉此次優給翎頂乃朝廷逾格恩施俾益感奮該督所陳招撫一事流弊甚多事前之詐僞宜防事後之安插不易

奏稿卷八

九

惟有分別勦撫相機辦理持論頗爲通達此時海甯撫局已成各逆私相攜貳其應如何乘機分別勦撫之處惟在該督妥爲籌辦僞聽逆陳炳文早有與洪逆及李秀成互相猜疑之說此時在李鴻章處呈遞帛書乞降卽著左宗棠與李鴻章妥商辦理餘杭進攻兩勝一挫康國器楊昌濬等各軍攻破楊家橋等賊壘聲勢甚壯惟瓶窰鎮賊壘未能盡破至進攻臨清堰賊巢因地勢未詳趨戰過急致爲悍逆汪海洋所乘傷亡將士殊爲可惜所有此次攻奪餘杭城外臨清堰賊壘血戰捐軀之福建補用副將余佩玉副將銜浙江補用參將張明遠儘先補用參將劉質彬遊擊銜湖南補用都司唐得勝遊擊銜儘先補用都司李陞德藍翎都司陳吉

進花翎補用守備陳宗懿均著交部從優議卹并入祀湖南昭忠祠以慰忠魂見在海甯收復杭州賊勢更孤東北兩面可漸合圍且偪攻餘杭諸軍不須再籌分兵他顧更可壹意併力攻取著左宗棠卽嚴督諸軍奮力攻擣迅拔名城以奏膚公前據左宗棠奏稱江南賊勢已蹙恐其分黨竄由皖南以犯江西當將所籌布置各情寄諭與會國藩商同辦理旋據會國藩奏侍堵兩逆已由甯國竄至績溪調派毛有銘一軍過江前赴休甯堵截復經寄諭敕令與左宗棠前派徽防之王開琳一軍聯絡策應此次左宗棠奏報於賊竄績溪等情未經陳及殊深塵系著仍遵前旨相機調撥出兵邀擊與會國藩隨時聯絡防剿毋令賊得肆其衝突復擾他

奏稿卷八

十

處蔓延爲患杭州府知府一缺向係揀員調補惟此時爲地擇人卽著該督酌籌應行請補請調不必拘定資格總以得人爲要俟奏到時再降諭旨將此由六百里諭令知之欽此

截剿蘇皖竄浙賊匪疊獲大勝摺

同治三年二月初二日

奏爲賊由蘇皖突竄浙境官軍截剿疊獲大勝恭摺馳奏仰祈

聖鑒事竊賊首李秀成李世賢久思由皖竄浙以犯江西臣於上

年十二月十三日附片覆陳卽一面飛咨會國藩李鴻章沈葆楨
熟商防禦之策本年正月初五日忽接分水守將副將劉明珍飛

稟初三日有賊由廣德州甯國縣竄入昌化縣之白牛橋探稱卽
上年擊敗之花旂賊匪劉明珍卽率所部數百人前往迎剿畱一
營扼河橋爲策應甫過河遇該逆前隊花旂賊百餘殲之跟追十
餘里忽紅旂黃旂蜈蚣旂大股突至官軍乘其尙未成列分路衝
入混戰數時賊愈聚愈厚官軍縱橫血戰仍穿陣而出是役劉明

奏稿卷八

十一

珍不知竄賊多寡又誤以巨股之盡爲花旂賊也故有輕敵之失
賊亦不料官軍速戰又未測官軍多少疑前途山谷有伏亦止不
追劉明珍與參將黃本富均被矛傷數處收隊過河橋斷橋扼之
雖殺賊約二三百名而官兵之傷亡者亦九十餘名初六日賊散
屯昌化縣西北一帶數十里山中而蹤迹偏向西路臣知其將犯
涇遂也當飭記名提督黃少春由餘杭率馬步八營赴嚴州以出
涇安溫處道魏喻義率所部三營由新城回守嚴州道銜知府喻
德成遊擊龍漢清兩營守金華新募來浙之副將戴奉聘等三營
守衢州檄調總兵銜副將王開琳率所部老湘全軍由屯溪下趨
涇安與黃少春一軍夾擊并調水師新右營師船赴涇助剿其桐

廬榨溪等處亦添派師船梭巡黃少春初九日馳抵嚴州探報該逆已一股到徽州績溪一股向淳安而竄其竄淳安界者欲由威坪過河以竄遂安經淳安守將副將唐連勝率所部師船堵截連日大雪溪流陡漲師船上下轟擊奪回賊所擄民船十六隻斃賊百餘名而賊之前隊已於十一十二等日由歙縣所轄深渡地方擄民船宵濟先是王開琳因賊已竄入績溪卽於初七日率所部由屯溪赴徽會同皖南鎮唐義訓馳赴臨溪截剿頗有斬獲賊卽宵遁潛由績溪山徑竄至遂安之昏口馬金街一帶王開琳比卽拔回屯溪繞從白際嶺赴遂安截擊十五日馳抵遂安之中洲該逆率眾來撲總兵丁長勝副將鄧榮達督隊痛擊參將康榮詔繼

奏稿卷入

三

之立斃長髮悍賊千餘名賊敗竄昏口十七日王開琳率各營分路進剿昏口之賊該逆二三萬併力來拒官軍縱橫痛擊斃賊數百名賊敗走官軍乘勢追擊又斃賊千餘名將昏口各館踞賊剿洗殆盡其由遂安鮑村向馬金街而竄者適該處路狹澗深官軍從後蹙之羣賊自相蹂踐殺斃溺斃不計其數時黃少春一軍已至淳安港口茶園一帶署遂安縣知縣潘謨探賊已由深渡街口擄船過河將竄遂安遣人飛報黃少春立卽拔營前進十六日馳入遂安縣城則附城之十都十一都十七都及二十五各都賊蹤已滿矣十七日黃少春督諸營由城北分三路進剿飭都司黃元吉副將李良平等擊左路之賊斃悍賊數百名副將周紹濂遊

擊劉昌選擊中路之賊連破賊館四處亦斃賊數百名忽騎馬賊二百餘斜抄而出大股賊匪復由郭村蜂擁而來周紹濂劉昌選且衝且堵勢漸不支黃少春及副將張福齋等率所部大呼陷陣立斃騎馬悍賊數十名周紹濂劉昌選乘勢回擊官軍四面兜剿偪賊入郭村盡殲之是日王開琳剿敗之賊因探遂安縣城無官軍繞道向遂安而竄恰遇黃少春所部扼其竄路機勢湊合兩路獲捷共斃賊六七千名解散難民萬餘奪獲旂幟器械數千件騾馬數百匹實非意料所及也十八日該逆後隊仍由遂安之章村將竄昏口路過新橋黃少春督各營截之斃長髮悍賊近千名生擒二百餘名王開琳復率所部繞出昏口截殺又斃賊三四百名

奏稿卷八

三

其向鮑村一路竄走者甫入谷口副將龔隆貴鄧榮達突起擊之殺賊二三百名餘賊翻山越嶺而遁是日又共斃賊千數百名解散難民數千共由昏口馬金街逸出竄往開化華埠者僅千餘賊而已據生擒賊供首逆李世賢自上年十二月二十七日由溧陽竄過廣德州甯國縣分股一竄安徽之績溪一竄浙江之昌化由昌化竄滄遂者爲僞王宗李仁壽等前隊爲林逆正揚所帶廣東花旗賊及僞沛王譚星所帶廣東賊李世賢尙在後未到也其績溪一股亦繞從深渡過河與此股合併此次官軍所剿者爲廣東花旗股匪之後隊僞沛王譚逆及李逆仁壽等之前隊其林正揚一股三四千人已竄開化華埠見據探報遂安擊敗餘匪與此股

花旗賊匪復由華埠繞江西玉山德興邊界竄至河口欲候大隊齊至再竄撫建至李逆世賢有言其行至昌化復行折回者有言其尚在績溪溪地方者十九日另股賊續竄威坪旋復驚遁蓋聞先竄之賊已經官軍痛剿不敢前來就戮也臣一面飛咨江西撫臣一面飭黃少春由馬金街華埠追剿弁飭王開琳嚴扼滄遂以防後股續至之賊竊維此次逆賊由溧陽廣德甯國突竄昌化數日卽到其颯忽可知自昌化繞竄歙南之街口深渡計程不過二百餘里乃遲至十日始能過河而後王開琳黃少春兩軍得以先後馳赴遂安痛予剿洗是時雨雪交作溪澗路滑天之有意滅賊非人謀所及也見在沈葆楨於廣信玉山廣豐等處均已密布防兵

奏稿卷八

四

賊之前隊雖竄江西大局或可無礙記名提督強勇巴圖魯黃少春總兵銜副將王開琳截剿蘇皖竄賊冒雪奔馳連獲大捷實屬奮勉出力黃少春可否賞給清字勇號王開琳可否以總兵記名簡放其餘各將士可否擇尤保奏之處出自

天恩所有截剿蘇皖竄出之賊五獲大勝實在情形謹據實具奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

收復桐鄉縣城摺

同治三年二月初二日

奏爲官軍收復桐鄉縣城恭摺馳奏仰祈

聖鑒事竊海甯州城經官軍收復後桐鄉與海甯相隔僅三十餘里爲杭州通嘉興要路必先下此城始可分取嘉興石門等處蔣益澧於正月初二日飭蔡元吉率元字八營乘夜襲取桐鄉縣城桐鄉守逆僞朝將何培章見蔡元吉率軍突至梯城而上當開礮拒傷蔡元吉勇丁百餘人初三日蔡元吉卽率所部分紮西南兩門蔣益澧復飭候選直隸州知州李邦達都司謝茂勝率親兵六哨與已革道員張景渠副將葉炳忠所部馳往分紮桐鄉東北兩門何培章見官軍雲集勢甚窮蹙迺遣人通款於都司張其光初

奏稿卷八

五

六日隻身赴張景渠營中乞降願率眾卽日薙髮獻城并呈繳軍械及僞印各件張景渠等商之蔣益澧以何培章情詞尙無詐僞自可准其投誠以省兵力當由蔣益澧發給旂幟號衣等件飭令回城更換初八日官軍齊隊入城何培章率眾迎伏道左其被脅夥黨除資遣回籍外蔣益澧挑其精壯列爲章字六營仍交何培章管帶責令立功贖罪何培章因烏鎮雙橋爲由杭入嘉要道願率所部前往駐守并自行捐給三月口糧嗣杭賊之赴嘉取糧者路經雙橋被何培章所部擊走之臣查何培章雖爲賊中巨擘然獻城就撫不致重煩兵力自應寬其既往以廣

皇仁俟續有勞績再奏請給予獎敘至此次辦理招撫出力之遊

擊銜都司張其光可否請免補各本班以遊擊畱於浙江儘先補用儘先守備陳紹請以都司畱於浙江補用并請

賞換花翎署海甯州知州廖安之請

賞戴花翎以示鼓勵之處出自

恩施理合恭摺馳陳伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

附陳近日軍情片

同治三年二月初二日

再蔣益澧收復桐鄉縣城後卽飭署杭州府知府陳思燭會同副將葉炳忠及蔡元吉各營進規嘉興以與蘇師聯絡浙師駐城之西南蘇師駐城之東北正月二十二二十一等日湖州悍賊二萬餘分撲烏鎮雙橋營壘杭州亦出賊萬餘逼近桐鄉焚掠冀解嘉郡之圍經蔣益澧督飭各軍擊退二十四日嘉興城外東北賊壘數座經蘇師攻克西面賊壘數座經蔡元吉攻克城賊之勢愈蹙其杭州城外官軍因偵知賊援嘉興記名提督高連陞會合總兵劉連陞水師各營及洋將德克碑所部於二十五日乘勢將望江門外賊踞石壘三座攻克斃賊千餘直逼城根城上礮石如雨官軍仰攻數時始收隊還臣維嘉興一城米糧充足杭州餘杭之賊俱仰給於此自何培章扼紮烏鎮雙橋杭嘉之氣中斷杭賊屢次來犯皆經官軍擊敗賊謀益沮見蔣益澧飭副將劉樹元亦進紮烏鎮并令蔡元吉分三營扼駐陡門遏賊旁竄烏鎮之路局勢可期穩固蔣益澧已於二十八日回雷下老營臣當督飭各軍相機攻取所有近日軍情理合附片陳明伏乞

聖鑒謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

七

請 敕閩浙兩臬司帶勇赴任助剿片

同治三年二月初二日

再侍逆李世賢一股上年十二月二十七日由溧陽廣德分股竄至淳安績溪一帶其前隊廣東花旗股匪已竄入江境江皖浙三省交界之區戰事方殷必應處處嚴防杜其竄越查福建之崇安浦城光澤等處皆與江浙毗連防務亦關緊要福建臬司張運蘭前在皖南帶勇未經赴任上年兩廣督臣毛鴻賓於該員假歸時奏調赴粵旋以高州克復首逆陳金剛被戮聞毛鴻賓檄止無庸赴粵可否請

旨敕下湖南撫臣兩廣督臣速飭張運蘭卽赴福建臬司本任并將所部勇丁挑選二三千名一併馳帶赴閩以資得力之處伏候

奏稿卷八

六

聖裁又署浙江臬司劉典回籍後接其來稟以浙江軍務方殷擬於本年春閒葬親事畢迅速回營臣已飛札飭其卽在湖南本籍募勇丁三千編列隊伍配齊軍械由江西赴浙并飭令路過江西時察探情形如須就近助剿卽稟明江西撫臣相機辦理以期速爲蕝事理合附片具奏伏乞

聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

同治三年二月二十日內閣奉

上諭左宗棠奏收復桐鄉縣城請將辦理招撫之員弁獎勵一摺
浙江桐鄉縣城爲杭州通嘉興要路經布政使蔣益澧飭令蔡元
吉乘夜潛師進攻復令李邦達等各率所部分紮桐鄉東北兩門
僞朝將何培章見官軍雲集勢甚窮蹙潛通款於都司張其光於
初六日隻身赴張景渠營乞降呈繳軍械僞印各件桐鄉縣城當
於初八日收復所有辦理招撫之遊擊銜都司張其光著免補各
本班以遊擊畱於浙江儘先補用儘先守備陳紹著以都司畱於
浙江補用并賞換花翎署海甯州知州廖安之著賞戴花翎以示
鼓勵降將何培章獻城就撫并親率所部擊走由杭赴嘉取糧之
賊尙屬真心歸正著准其免罪俟續有勞績再行奏請獎敘另摺
奏請將截剿由蘇皖竄浙之匪連獲大捷之出力各員給獎等語
記名提督黃少春著賞給達春巴圖魯名號副將王開琳著以總
兵記名簡放其餘出力將士著左宗棠擇尤保奏毋許冒濫該部
知道欽此

奏稿卷八

議政王軍機大臣字寄同治三年二月二十日奉

上諭左宗棠奏賊由蘇皖突竄浙境官軍截剿疊勝弁擊退嘉興城外賊匪暨嚴防江皖浙三省交界各摺片覽奏已悉昨因會國藩奏侍逆率黨歸併湖州由安吉孝豐昌化遂安以竄江西當經諭令左宗棠添調兵勇分途遏截著該督仍遵昨日諭旨檄飭派出各軍將後股賊匪實力截剿毋令接續上竄江境逞其撲犯撫建之謀至侍逆是否行至昌化又復折回抑尙在績溪地方著偵探明確分飭各軍奮力追擒以除巨憝蔣益澧一軍收復桐鄉縣城後連克嘉興城外賊壘分軍駐紮嘉城西南與李鴻章之軍會合夾擊是杭嘉之賊勢已斷著督飭該藩司等迅圖攻拔嘉城以

奏稿卷八

十

孤杭賊之勢花旗股匪前已竄入江境雖經沈葆楨派令韓進春等在玉山一帶堵遏尙慮兵力單薄且該匪見又竄及鉛山湖坊地方駸駸乎漸入腹地必得一枝勁旅前赴撫建遏截方可力挫兇鋒臬司劉典旣經左宗棠飭其在湖南本籍募勇赴浙卽著飭令迅速督勇起程卽於路過江西時察探賊蹤迎頭剿擊以保完善而維大局所請敕令張運蘭帶勇赴任一節本日已寄諭毛鴻賓催令起程桐鄉降將何培章仍令帶所部駐紮烏鎮雙橋是否可靠仍著該督隨時加意察看將此由六百里各諭令知之欽此

酌擬頒賞洋將等功牌物件片

同治三年二月初二日

再上年克復甯波慈谿餘姚各城英國領事夏福禮等九員隨同

助剿出力經臣奏明可否請

旨嘉獎并由臣傳

旨賞給物件於同治二年十二月初九日欽奉

寄諭左宗棠所請傳旨賞給該員等物件是否已有成說惟未明
言何項賞件礙難懸擬著將各該員等勞績細加察核應如何分
別賞賚銀兩物件功牌之處一面酌擬賞件頒發一面奏聞并摘
錄此旨內嘉獎數語宣示其或需賞給銀兩或需酌賞物件只須
酌定一項填註旨內至功牌為外國人所重無論或賞銀兩或賞

奏稿卷八

三

物件均不可無功牌功牌如外國寶星之類崇厚李鴻章并會製
造有式可仿照辦理也等因欽此臣當即恭錄行知甯紹台道史
致諤飭將各該員勞績等次核明以便分別給獎茲據史致諤開
列清摺并聲稱上年助剿除夏福禮等九員外尚有英國參將銜
兵頭葛格兵頭芬治法國兵頭法蘭克等三名均屬出力開保時
遺漏應請一併補獎等情前來臣維功牌與寶星雖同為外國人
所重然寶星一項事費工鉅必須外洋匠人製造方能合式不如
功牌本為中國名器

頒賞遠人尤為羣情所欣羨臣已另行刊刻擬請

賞給英國總兵哇樂德克頭等功牌一張盤龍功賞頭等金牌一

面閃緞衣料四件湖縐四匹大荷包一對小荷包一對法國參將
權授中國總兵官德克碑頭等功牌一張盤龍功賞頭等金牌一
面閃緞衣料四件湖縐四匹大荷包一對小荷包一對英國領事
夏福禮二等功牌一張盤龍功賞二等金牌一面閃緞衣料四件
湖縐四匹大荷包一對小荷包一對法國稅務司日意格法國兵
頭法蘭克法國參將銜兵頭葛格英國水師都司達費士英國兵
頭芬治二等功牌各一張盤龍功賞二等金牌各一面閃緞衣料
各二件湖縐各二匹大荷包各一對小荷包各一對法國教主田
雷思英國繙繹官有雅芝三等功牌各一張功賞金牌銀牌各一
面閃緞衣料各二件湖縐各二匹大荷包各一對小荷包各一對

奏稿卷八

三

英國都司波格樂英國兵船參將銜醫官伊爾雲三等功牌各一
張功賞銀牌各一面閃緞衣料各二件湖縐各二匹大荷包各一
對小荷包各一對遵

旨填註旨內飭交甯紹台道轉給各該員祇領以上各件均經史
致諤再四稟商探知各洋將之情得此已爲榮幸之至應附片陳

明請

旨伏乞

聖鑒施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨知道了欽此

甄別不職知縣摺

同治三年二月初三日

奏爲甄別不職知縣請

旨革職以肅官箴事竊維知縣一官去民最近果能清勤奉職以愛民爲心未有爲其事無其功者臣蒞任以來凡遇屬官之來見者無不以屏除官場積習勉作好官時加勸勉公事稟牘無不親手批答冀其時加省覽有動於心其不職之甚者亦隨時分別參撤未敢稍博寬厚之名而忘稽覈之實茲有署富陽縣事本任甯波府通判胡定傑心存鄙詐不堪造就署於潛縣事候補知縣程炳恆猥瑣不堪又多嗜好署金華縣事本任永康縣知縣吳江照性情怠緩不知振作署樂清縣事本任長興縣知縣李純燊信用官親緝捕廢弛均由該道府密稟前來臣詳加察訪無異除行司撤任外請

奏稿卷八

三

旨一併革職以肅官箴理合恭摺具奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

同治三年三月初八日內閣奉

上諭左宗棠奏甄別不職知縣請旨革職一摺胡定傑程炳恆吳江照李純燊著一併革職以肅官方該部知道欽此

截勦湖州援賊獲勝并會蘇師攻克嘉興府城摺

同治三年二月二十三日

奏爲湖州援賊竄犯桐鄉烏鎮浙師截勦獲勝并會合蘇師攻克嘉興府城恭摺馳奏仰祈

聖鑒事竊嘉興府城外賊壘經蔡元吉等會合蘇師於正月二十四日攻克後蔣益澧復派軍扼紫桐鄉所轄之烏鎮雙橋賊勢愈蹙湖州首逆僞輔王楊輔清僞祐王李遠繼僞戴王黃呈忠等率黨數萬竄犯烏鎮雙橋妄冀掣動官軍以解嘉郡之圍而擾我海甯桐鄉甫經撫定之局蔣益澧派令同知楊道洽率所部馳往援勦并令副將葉炳忠四品翎頂蔡元吉各營回駐桐鄉署杭州府知府陳思燭及團總監生章文盛練勇仍徧嘉郡西南兩門以與

奏稿卷八

酉

蘇師聯絡二月初七初八初十等日湖州援賊由陡壘搭浮橋偷渡經蔡元吉所部擊退該逆復糾合大股自烏鎮爐頭鎮三里街陡壘雙橋等處連營數十里直撲桐鄉西門蔡元吉帶所部馳援斃賊多名十五日會合楊道洽所部分路進攻爐頭鎮三里街賊壘張景渠亦派陳紹張其光督隊助勦蔡元吉督所部奮力衝殺手受槍傷筋骨俱斷猶裹創血戰賊乃敗走乘勢將爐頭鎮三里街等處賊壘十餘座一律踏毀實斃賊二千餘名生擒百餘名十六日李逆遠繼黃逆呈忠乘官軍築壘未就復率悍黨萬餘來撲元吉副中營營官軍功楊嘉玉力戰受傷勇丁傷亡者五十餘名勢正危迫蔡元吉與李邦達楊道洽各率所部馳至麀戰三時賊

仍死拒不退蔡元吉率親兵從深林繞出賊後縱火猛擊賊陣始亂楊道洽麾所部夾擊共斬悍賊三百餘名落水淹斃者四五百名奪獲旂幟軍械無算十七十八等日蔡元吉復率所部力攻陡壘賊壘克之十九日乘勢進攻烏鎮與副將劉樹元軍功何培章夾擊斃賊二三百名生擒百餘名餘賊悉向高橋萬年橋等處竄遁此湖州大股援賊竄犯桐鄉烏鎮浙師截剿獲勝破壘之實在情形也其嘉興府城壘經蘇軍痛勦於二月十七日大舉環攻晝夜未息十八日轟塌北門蘆蓆匯城垣十餘丈申刻蘇軍由東北兩門衝殺而入署杭州府知府陳思燭督同章文盛所部併力攻勦當將郡城克復首逆僞榮王廖發壽已受重傷率敗賊奪路竄

奏稿卷八

五

走墮河溺斃者無數此蘇浙官軍會克嘉興府城之大槪情形也臣維嘉興一府本浙西腴郡爲官軍與賊所必爭賊首廖發壽前在蘇州納款追蘇軍歷境旋復中變杭湖兩郡各逆復調悍黨赴援并冀擾動海甯桐鄉新復各州縣勢頗猖獗幸賴蘇軍之力嚴扼嘉郡東北兩面力破堅城俾平乍海鹽新復各區不致復遭擾害厥功甚偉所有在事出力員弁兵勇應由江蘇撫臣李鴻章保奏浙軍於收復海甯桐鄉後分守兩城復擊敗杭湖會援嘉興之賊亦屬著有微勞而四品翎頂蔡元吉及所部縱橫血戰勞績尤著可否由臣查明保奏之處出自恩施所有各戰情形謹據實馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

美



皇土庫...
...
...
...
...

攻剽杭州餘杭大概情形片

同治三年二月二十三日

再杭州餘杭兩城自入春以來官軍晝夜轟攻賊勢日益窘蹙惟堅踞城壘固匿不出偽聽王陳炳文於上臘遣其族兄陳大桂赴江蘇撫臣李鴻章處求降李鴻章據稟咨商臣以越省剿賊則可受降則不可請其就近辦理嘉興剿撫事宜而諭該首逆赴臣處遞稟聽候察勘乃該首逆於陳大桂未回之先即將杭城圖爲內應之人悉行殺害比陳大桂自蘇來營又未攜遞該首逆降稟是其投誠空詞未可遽信臣與蔣益澧薛時雨面諭陳大桂該首逆如果實心投誠應卽獻城散眾以表誠信二月十七日陳大桂入城仍無音耗臣密飭蔣益澧相機圖之勿墮緩兵奸計二十一日

奏稿卷八

七

蔣益澧督水陸諸軍分路進攻慶戰竟日力拔古蕩觀音堂堅壘十座斃賊無數生擒二百餘名德克碑於饅頭山開放大礮轟塌城垛數丈其餘杭各軍先夕四鼓環轟城壘斃賊無數比曉收隊已刻復出隊猛攻城賊壘賊齊出官軍奮威衝殺近則刀矛相接遠則槍礮環轟計共斃悍賊千數百名遙見杭城西南一帶濃煙四起知杭軍業已得手乃收隊而還其竄渣安威坪一股續圖竄越江西者覘知浙軍截剿前股被創仍卽折回甯國縣大塔嶺下一帶復於十二日由甯國翻山竄入湖州孝豐縣南鄉飢饉不堪侍逆前竄至甯國昌化時聞蘇軍攻宜興始由甯國回竄旋聞宜興溧陽經官軍克復乃竄湖州其悍黨潰散已多昨攻拔杭州城

外各壘訊據生擒各賊中有侍逆餘黨竄出者所供如此見在江
皖敗賊屬聚湖州如杭餘兩城得手自應迅圖湖州杜其回竄臣
惟當慎以圖之仰紆

慈廛所有各戰詳細情形及傷亡各員弁容卽核明陳奏謹先將
大概附片陳明伏乞

皇上聖鑒謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

美

降人蔡元吉請援案

賞保通判片

同治三年二月二十三日

再四品仰頂蔡元吉自率眾投誠以來疊著戰功自應量予獎勵查咸豐五年湖南救援江西克復袁州府城案內降人李能通會保通判候選此次蔡元吉勞績較著其在家亦曾讀書識字意欲求保文職以自別於降人可否援照李能通成案請以通判歸部候選之處出自

天恩伏候

聖鑒訓示謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

完

臣等查自開辦以來各省軍情迭次具奏... 奏稿卷八... 完

遴員升署杭州府知府摺

同治三年二月二十三日

奏爲遴員升署省會要缺知府以資治理仰祈

聖鑒事竊臣前因杭州府員缺緊要奏請

簡放於二月十六日欽奉同治三年正月二十七日

上諭杭州府知府一缺向係揀員調補惟此時爲地擇人卽著該

督酌籌應行請補請調不必拘定資格總以得人爲要俟奏到時

再降諭旨等因欽此臣查杭州見值兵燹之餘整頓撫綏非廉樸

勤幹之員不能勝任臣遵於通省知府內逐加遴選非見居要缺

卽人地未宜實無員堪以調補惟查有知府銜浙江儘先補用同

知薛時雨年四十歲安徽進士由卽用知縣分發浙江咸豐四年

奏稿卷八

三

題補嘉興縣知縣因到省遲延部議降調由本省督撫出具考語
送部引

見奉

旨仍以知縣用其降調處分改爲補缺後降級畱任嗣辦海運出
力保舉以知縣歸候補班補用并免送部引

見復遵例補交三班分發銀兩各在案十年三月奉

上諭羅遵殿奏伊之候補知縣薛時雨著引見再降諭旨欽此同

治元年五月奉

上諭李鴻章奏調之浙江候補知縣薛時雨著迅卽由輪船駛赴

上海交李鴻章酌量委用欽此嗣在上海軍營出力彙案保奏二

年十月奉

上諭薛時雨著免補本班以同知儘先補用并賞加知府銜欽此該員歷任繁劇久著循聲性情質實亦饒吏幹毫無官場習氣以之升補杭州府知府實可收得人之效惟該員係候補同知請升省會要缺知府於例未合而爲地擇人不敢拘泥常格合無仰懇天恩俯准以知府銜儘先補用同知薛時雨升署杭州府知府俟軍務完竣再行送部引

見之處出自

聖裁理合恭摺具奏伏乞

皇上聖鑒施行謹 奏

奏稿卷八

三

同治三年三月十一日內閣奉

上諭浙江儘先補用同知薛時雨據該督奏稱歷任繁劇久著循聲以之升補杭州府知府可期勝任并聲明與例不符等語自係該督遵旨爲地擇人起見著照所請杭州府知府一缺准其以薛時雨升署仍著該督隨時察看如果整頓撫綏悉臻妥善卽行奏請實授餘著照所擬辦理欽此

議政王軍機大臣字寄同治三年三月十一日奉

上諭左宗棠奏截剿湖州援賊獲勝弁會克嘉興府城及杭州餘杭攻剿情形降人蔡元吉請賞文職各摺片收復嘉興戰狀前據李鴻章奏報已明降諭旨宣示湖州大股援賊竄犯桐鄉烏鎮經蔣益澧調派各軍截剿獲勝破其堅壘餘賊竄遁弁會合蘇軍攻克嘉興府城在事員弁均屬出力著左宗棠擇尤奏請獎勵惟嘉興克復後李鴻章派員畱守弁分守海鹽乍浦平湖各城見在江陰楊舍一帶尚有賊眾屯踞常州尚未克復曾經諭令左宗棠分兵替防嘉興海鹽等城以便李鴻章所部各軍併力剿辦蘇境之賊著左宗棠仍遵前旨迅派得力將弁駐守各城俾蘇軍得以騰

奏稿卷八

三

出兵力痛剿江陰屯踞之賊進規常郡昨經李鴻章奏報杭州省城業經浙軍於二十三日攻克茲據奏稱蔣益澧督飭水陸各軍攻薄餘杭縣城斃賊甚眾遙見杭城西南一帶濃煙四起知官軍業已得手等語杭城此時是否收復著左宗棠確探詳細情形迅速具奏江皖敗賊麇聚湖州如杭州餘杭均已克復即著左宗棠督率全軍約會蘇軍迅圖湖州殲除巨憝毋令一賊旁竄以期肅清全浙同膺懋賞前次上竄江西之賊已至新城距閩省光邵一帶甚近左宗棠須會商徐宗幹調撥兵將嚴密布置不可令其竄擾完善降人蔡元吉既據奏稱自投誠以後屢著戰功此次求保文職以自別於降人即著照所請准其以通判歸部候選以示獎

勵另摺奏請以薛時雨升署杭州府知府等語已明降諭旨照該
督所請准其升署矣將此由六百里諭令知之欽此

奏稿卷八

請開復知府王景澄原官片

同治三年二月二十三日

再已革浙江補用道温州府知府王景澄因銷算溫防軍需捐款不符經前撫臣王有齡奏參革職續據該革員稟稱所有軍需捐款均造具四柱清冊經善後籌餉局司道督飭委員按款核明并無朦混詳請開復因杭城失守不知曾否出奏當經臣於同治元年七月奏請

敕部查明辦理茲准吏部鈔錄原奏內開檢查檔案并無該省咨報該員開復案據其銷算溫防軍需捐款并無朦混之處亦未據該撫奏咨有案應請

旨敕下浙江巡撫查明該員銷算軍需如實係并無朦混即行造

奏稿卷八

書

冊奏報由戶部核明臣部再行辦理於同治元年九月初三日奉旨依議欽此欽遵在案臣當即行司轉飭該革員將承辦温州軍需捐務收支各款迅速造具清冊呈送核辦除由司核明另行分別奏咨辦理外臣查該革員王景澄前在温州府任內官聲頗好上年經臣委赴江西吉瑞袁臨等處勸辦米捐先後共捐銀七萬餘兩採辦米糧淨確解赴臣軍廣信後路糧臺投納毫無貽誤當此需材之際可否仰懇

天恩俯准將已革浙江補用道温州府知府王景澄先行開復知府原官補缺後仍以道員補用以示鼓勵之處伏候

聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨王景澄著開復知府原官補缺後仍以道員補用欽此

奏稿卷八

三



臣等謹將開復知府原官補缺後仍以道員補用欽此

攻克杭州餘杭兩城摺

同治三年二月二十五日

奏爲官軍攻克杭州餘杭兩城恭摺馳奏仰祈

聖鑒事竊杭州餘杭兩城踞逆經官軍於二月二十一日攻剿克獲大勝後勢極窮蹙蔣益澧復親督水陸各軍於二十三日乘勢奮攻慶春艮山武林等門晝夜未息賊膽愈裂是夜五更急啟武林門向德清一路竄走蔣益澧督隊入城殲斃賊匪無算當於二十四日卯刻將杭州省城克復餘杭之賊亦於二十四日卯刻由東門逃竄臣於二十一日戰勝後知賊竄必速卽預飭各營整隊以待是日見城中火起各營分路跟追至瓶窰鎮該處本有賊壘數座逆賊因被追窮迫卽憑壘併力抗拒臣得報後親率各營前往追剿乘其驚魂未定務當痛予殲除俟將竄往瓶窰之賊肅清再進省垣布置一切所有克復兩城詳細情形容俟查明再行具奏理合先將大概由驛六百里加緊馳奏伏乞

皇上聖鑒施行謹 奏

同治三年三月十二日內閣奉

上諭左宗棠奏攻克杭州餘杭兩城一摺杭州餘杭兩城踞逆經官軍於二月二十一日攻剿得獲大勝賊勢極爲窮蹙蔣益澧復親督水陸各軍於二十三日乘勢奮攻慶春艮山等門晝夜不息賊膽愈蹙是夜五更急啟武林門向德清一路竄走蔣益澧督隊入城殲賊無算卽於二十四日卯刻將杭州省城克復餘杭之賊

亦於二十四日卯刻由東門逃竄經左宗棠豫飭各營整隊以待是日見城中火起各營分路跟追餘賊敗竄瓶窰鎮此次官軍將杭州餘杭二城同日克復辦理甚爲得手所有竄逸餘匪卽著左宗棠督飭兵勇迅速追剿盡殲醜類毋畱餘孽閩浙總督左宗棠自督辦浙省軍務以來連克各府州縣城池茲復將杭州省城餘杭縣城攻拔實屬調度有方著加恩賞加太子少保銜并賞穿黃馬褂浙江布政使蔣益澧自調任浙江以來戰功卓著屢拔堅城茲復親督各軍克復杭州省城實屬奮勇異常著賞穿黃馬褂以示優獎所有在事出力將士著左宗棠查明擇尤保奏欽此

奏稿卷八

毛

議政王軍機大臣字寄同治三年三月十二日奉

上諭左宗棠奏官軍攻克杭州餘杭兩城一摺本日已明降諭旨將左宗棠加恩賞加太子少保銜并賞穿黃馬褂蔣益澧加恩賞穿黃馬褂出力將士令左宗棠擇尤酌保矣杭州敗匪竄向德清餘杭敗匪亦竄踞瓶窰鎮左宗棠見擬親赴瓶窰鎮督剿著卽馳赴該處迅速進攻務乘該逆喘息未定之時將此股悉行殲除其竄往德清之賊亦著左宗棠派兵剿除毋畱餘孽昨據左宗棠奏稱淳安威坪股匪續圖竄越江西者見仍折回甯國竄入湖州之孝豐縣侍逆亦由甯國竄入湖州等語是各路悍黨業已歸併一處正宜乘此軍威厚集兵力四面兜剿著左宗棠迅速派撥兵將

奏稿卷八

美

進規湖郡以期一鼓殲除肅清浙境左宗棠既須剿辦瓶窰之賊又須赴杭城布置兼須進剿湖郡用兵處所甚多且距浙省邊界漸遠賊氛四逼深恐或有疏虞所有浙江及江西交界邊防并著會國藩左宗棠會商妥籌兼顧嚴斷賊匪竄越之路斷不可爲其所乘致掣全局廣信一帶地方卽著沈葆楨分布兵勇嚴密堵扼以防湖郡敗匪竄入毋稍大意蘇省常郡尙未克復楊舍股匪爲數眾多前經疊諭左宗棠分兵替防嘉興海鹽等城以便李鴻章所部各軍併力剿辦蘇境之賊惟湖州一城悍賊麇聚若徒以浙省之師圍攻恐其力不厚諸悍賊尙得伺隙旁竄著李鴻章酌量移調兵勇會同浙省之師夾攻以期迅速克捷湖郡旣克則蘇省

無後顧之憂嘉興等處駐防之軍均可撤回洋將戈登上年冬間
隨同官軍克復蘇州省城曾經給與賞銀一萬兩并由李鴻章另
給銀兩以酬其勞此次攻拔杭城洋將德克碑曾於饅頭山開礮
先行轟塌城垛數丈亦應給予獎勵惟德克碑與戈登情形不同
應如何酌給獎勵之處著左宗棠李鴻章會同商酌妥籌辦理以
免歧異將此由六百里各諭令知之欽此

奏稿卷八

詳陳攻克杭州餘杭兩城實在情形摺

同治三年三月初一日

奏爲詳陳攻克杭州餘杭兩城實在情形仰祈

聖鑒事竊杭州餘杭兩城經官軍於二月二十四日卯刻同時攻克業將大概情形先行馳奏在案二月二十一日蔣益澧派記名提督高連陞率副湘四營攻清泰門外觀音堂賊壘總兵劉清亮率五營助之水師總兵劉連陞唐學發副將羅啟勇率所部登岸助剿派副將周廷瑞遊擊徐文秀率湘軍六旂弁楚軍前營閩字右後兩營忠毅軍漳詔勇攻古蕩賊壘派洋將德克碑用大礮轟攻鳳山門城垣蔣益澧分親兵五哨助之而自率親兵四哨爲諸路策應卯刻高連陞劉清亮等齊抵觀音堂督隊猛進賊伏不出

奏稿卷八

甲

官軍一擁齊上飛躍過濠羣賊驚竄立破賊壘二座賊卡數處聽逆陳炳文率悍黨萬餘來援劉清亮劉連陞唐學發羅啟勇各率所部繼至蔣益澧復督親兵弁參將馬德順馬隊馳往策應酣戰一時賊始敗退然壘中槍礮雨集城上礮石火彈併發賊巢垂破復完時德克碑在餓頭山開放大礮已將鳳山門城垛轟塌三丈餘蔣益澧調轉大隊搶上高連陞劉清亮副將王聯芳等緊偪城根洋兵十餘名及守備丁賢發等奮勇先登城賊拚死抗拒勇丁被傷百餘名高連陞王聯芳均爲槍礮所傷猶裹創力攻逾時始收隊還其周廷瑞徐文秀等進攻古蕩賊壘因賊營隔水環攻未下乃分兵先攻葛嶺賊壘忽悍賊千餘由錢塘門外狂奔來援都

司賀國輝副將蔣榮彩截擊敗之周廷瑞徐文秀賀國輝王東林乘勢將葛嶺賊壘兩座攻克共斃悍賊七百餘名無一漏網各壘之賊始望風而潰王東林周廷瑞徐文秀又連破武林門外二壘副將曹魁甲都司胡榮連破古蕩二壘追至武林門外十里街始收隊而還二十三日蔣益澧復派徐文秀等四營攻十里街賊壘劉清亮等七營擊武林門援賊副將劉清望等三營及蔣榮彩水師攻錢塘門城根賊壘高連陞所部四營會同洋將德克碑花勇由鳳山門進攻總兵王月亮等兩營由清波門進攻劉連陞唐學發羅啟勇副將謝永祐遊擊布興有水師各帶五成隊登岸分攻望江清泰各門以掣賊勢蔣益澧自率親兵往武林門督戰徐文

奏稿卷八

里

秀周廷瑞王東林賀國輝督隊銜枚疾進至十里街旁始發號搗鼓乘之各勇爭先搶拔木椿竹籤越濠而進該逆伏於壘內見官軍逼近排礮轟擊勇丁被傷數十名徐文秀親執小旂冒礮躍進內濠周廷瑞賀國輝接踵而上該逆死拒不退官軍之奮勇登壘者屢上屢蹶徐文秀亦足受矛傷各勇益憤環攻益力正猛擊間首逆陳炳文率悍黨萬餘來援劉清亮等各營分途堵擊王東林率所部橫截而出席得元率親兵四哨馳往策應賊稍卻時周廷瑞等奮攻賊壘勢已垂破城中又出賊數千蔣益澧飭都司謝茂勝陳念親率洋槍隊緊逼城門轟擊其先出者悉被槍傷不敢復出惟陳逆炳文拚死相持壘賊恃有外援亦堅守不動鏖戰三時

斃賊極多而官軍傷亡者已四百餘名矣未申之交大雨驟至官軍仍嚴陣以待雨止復攻直至酉刻收隊其高連陞王月亮劉清望劉連陞德克碑等分攻各門城壘亦因城賊槍礮太密未能得手是日城壘雖未攻拔然兇悍之賊已多傷亡聽逆恇擾特甚是夜四鼓潛啟武林門逃竄蔣益澧當飭各營派勇潛伏城根偵伺四鼓後柝聲漸稀忽聞城中人聲鼎沸蔣益澧急派徐文秀周廷瑞賀國輝王東林劉清亮李運榮翁桂秋李世祥馬雲標胡榮李國棟羅三綱葉紀來等分兩大隊由武林錢塘等門衝殺而入蔣益澧率親兵繼之徐文秀周廷瑞王東林等由武林門一帶截殺并將藏匿各街巷之賊悉行駢戮人馬紛馳屍骸枕藉呼號喊殺

奏稿卷八

望

之聲震聞數里其高連陞德克碑王月亮劉連陞唐學發羅啟勇謝永祜余朝貴張志公張政順丁賢發姜子豹布興有等亦各率所部同時由鳳山清波清泰慶春等門梯城而入四路搜殺約共斃賊數千名生擒千餘名拔出難民無數奪獲槍礮器械無數登於二十四日卯刻將杭州省城攻克蔣益澧一面分軍移紮各門一面抽派馬隊跟追沿途又斃賊數百名此二十四日攻克杭州省城之實在情形也其餘杭踞逆入春以來官軍屢次攻擊頗有斬獲康國器所部各營二月十六十八等夜攻倉前李家塘等處賊壘斃賊近千名二十夜臣飭各軍環攻城壘火箭炸彈飛墮壘中賊勢驚亂至曉收隊已刻復出康國器令遊擊林本參將吳光

亮所部爲前隊同知康熊飛參將古捷芳遊擊林珠等繼之遊擊
蔡盛恩所部截勦倉前援賊該逆見官軍驟至率黨數千前來逆
戰吳光亮林本等督隊衝擊立斃悍賊數十名賊勢不支後隊之
賊又蜂擁而至康熊飛古捷芳等馳往接戰斃賊無數乘勢將附
近蔣元壩賊卡焚燬僞裕王劉逆率悍黨來援吳光亮古捷芳康
熊飛林本併力痛擊立將劉逆轟斃并斬黃衣賊目多名賊敗走
時倉前援賊由橫渡橋斜抄而出蔡盛恩力戰斃先鋒悍賊數名
忽中槍落河身死古捷芳康熊飛等馳救斃賊數十賊愈裏愈厚
古捷芳往來馳突手刃黃衣紅衣數賊亦力竭陣亡勢正危迫林
珠率所部突圍而入康熊飛吳光亮林本等復奮力衝殺賊始奔

奏稿卷八

聖

潰官軍乘勢掩殺又斃賊數百名其西門所出之賊經已革總兵
羅大春知府劉璈等各營截殺百餘名南門所出之賊經總兵楊
和貴等擊殺數十名賊經此次挫敗勢愈窮蹙將城內輜重婦女
悉搬入城外壘中臣知該逆將遁當飭各營每夜多派零隊虛作
撲營之勢以擾之并令守備劉仁和舢板礮船駛入餘城南湖以
備轟攻城壘賊益怖二十四日黎明汪逆海洋率黨急由東門
向瓶窰一路竄走羅大春與總兵劉榮合副將簡桂林等分路追
殺各營亦乘勢跟追斃賊數百名其東門各處之賊尚有未及逃
竄者悉被康國器所部各營勦殺追過東門數里殿後悍賊見官
軍逼近拌死回拒林本簡桂林匹馬衝殺被賊砍傷仍裹創力戰

賊敗走羅大春等追至瓶窰而杭城之逆亦已竄至與瓶窰踞逆
憑壘併力抗拒臣得報飛飭各營加派隊伍躡蹤緊追自率親兵
繼進賊聞官軍大隊速至卽夜竄走臣馳抵瓶窰卽飭各營疾追
馳十八里抵安溪關該處地勢險峻羣峰矗立前撫臣會修築礮
臺一座於此以資控扼汪逆之守餘杭也以瓶窰扼北路又於安
溪關築一大石壘護之比由瓶窰敗竄至此卽分斷後悍賊半伏
壘中半匿林內妄冀官軍攻壘分股從後包抄羅大春劉榮合楊
和貴道員朱明亮張聲恆等馳至審跡地勢先將伏賊搜剿殆盡
乘勢攻壘賊不能支紛紛潰竄當將安溪關要隘攻克共奪獲大
礮數十尊擡槍烏槍千餘杆旂幟刀矛無算二十六日張聲恆羅

奏稿卷八

四

大春等復分路出安溪關追剿曉霧迷漫咫尺不辨張聲恆率所
部五營由中路轉戰而前適入賊伏勇丁亡傷二百餘名勢幾不
支朱明亮羅大春楊和貴等由左路率所部奮威衝殺立斃悍賊
數百名生擒白號衣賊數十名奪獲汪逆姓旂數十面洋槍礮械
無算賊仍敗走其前隊一趨德清一趨武康與踞城之賊會合抗
拒臣飭各營緊追武康之賊飭楊昌濬率親兵暫駐瓶窰爲各路
策應飭蔣益澧分督各營速攻德清石門之賊以期規復湖州斷
賊回竄之路此二十四日克復餘杭縣城并攻奪各要隘追賊至
武康之實在情形也竊維杭州爲全浙根本餘杭又爲杭州西北
屏蔽逆首陳炳文汪海洋負隅死守力抗大軍數月以來攻剿殆

無虛日茲幸兩城同時克復浙西大局漸可次第肅清此皆仰賴皇上福威諸文武同心協力得以迅奏膚公用彰

天討據各處探報逆首黃文金李遠繼等麇聚湖州侍逆李世賢及各悍賊圖竄江西因瀆遂各軍截斷返竄宜溧又因宜溧已經蘇軍克復復竄湖州是湖州爲蘇皖諸逆逋逃淵藪最爲喫重臣自當殫竭心力慎以圖之賊在浙境則圍攻賊出浙境則追勦務將積年逋誅劇寇聚而殲旃免致流毒完善地方又成不了之局至於機勢之順利與否則亦未敢逆計也此次克復杭州餘杭兩城在事文武不無微勞足錄浙江布政使額哲爾克克巴圖魯蔣益澧調度有方忠勤懋著記名提督廣西左江鎮總兵尙勇巴圖魯高連陞樸勇善戰能得人和應如何

奏稿卷八

聖

加恩以示優異之處伏候

聖裁浙江督糧道楊昌濬請

賞加按察使銜江西記名道康國器請遇有福建道員缺出請
旨簡放并

賞加按察使銜記名總兵王月亮劉榮合均請

賞加提督銜并

賞給該員三代從一品封典記名總兵劉清亮請以提督記名請
旨簡放記名水師總兵楊政謨劉連陞均請

賞加提督銜補用副將周廷瑞請遇有總兵缺出記名請

旨簡放總兵銜補用副將劉樹元副將王聯芳均請以總兵記名請

旨簡放總兵銜候補副將彭大光請遇有閩浙水師總兵缺出請
旨簡放浙江補用副將簡桂林請遇有閩浙總兵缺出請

旨簡放并

賞給勇號已革總兵羅大春請開復原官遇有閩浙總兵缺出請
旨簡放記名總兵楊和貴請

賞給勇號副將曹魁甲請

賞加總兵銜并

賞給該員兩代二品封典補用遊擊徐文秀請免補遊擊以副將

奏稿卷八

吳

仍畱浙江遇缺卽補并

賞加總兵銜副將銜補用參將李運榮請以副將補用并

賞加總兵銜浙江候補副將羅啟勇請

賞加總兵銜并

賞給勇號副將銜補用參將馬德順請以副將仍畱浙江補用并
賞加總兵銜副將銜江西候補參將吳光亮請以副將仍歸江西

補用并

賞加總兵銜四川補用副將劉清望請以副將改畱浙江補用并
賞給勇號補用遊擊余朝貴請以副將仍畱浙江補用參將銜江

西補用遊擊林珠江西補用遊擊林本均請以參將仍歸江西補

用弁加副將銜補用遊擊翁桂秋請以參將補用弁加副將銜浙
江補用遊擊席得元陳念親梁雲山均請以參將仍畱浙江補用
弁加副將銜遊擊銜都司王東林請以遊擊仍畱浙江儘先補用
弁加副將銜遊擊銜都司賀國輝張志公請以遊擊畱於浙江補
用弁加副將銜花翎都司謝茂勝都司銜守備張政順丁賢發李
世祥均請以遊擊畱於浙江補用花翎都司胡榮請以遊擊補用
花翎守備姜子豹請以都司補用藍翎守備銜千總李國棟請以
守備補用弁加都司銜福建補用道朱明亮請

賞加按察使銜運同銜浙江補用同知魏光那楊道洽均請免補
本班以知府仍畱浙江遇缺卽補知府銜湖南儘先補用同知直

奏稿卷八

聖

隸州知州吳作梁請免補本班以知府仍歸湖南遇缺卽補弁
賞給該員祖父母父母兩代正四品封典候選同知康熊飛請免
選本班以知府畱於浙江補用遊擊高有志請以副將儘先補用
參將丁應龍署浙江提標遊擊補用參將布興有均請加副將銜
其餘出力員弁兵勇可否由臣查明從優保獎出自

恩施其力戰陣亡之廣東卽補參將古捷芳江西儘先補用遊擊
蔡盛恩應請

旨敕部從優議卹其各戰陣亡員弁容俟查明再奏請一併給予
卹典臣拜摺後卽入省辦理善後事宜弁分飭各軍迅速攻剿所
有克復杭州餘杭兩城實在情形理合由驛六百里馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

吳

逆匪錢桂仁事前通款請貸其一死片

同治三年三月初一日

再杭城踞逆僞比王錢桂仁前曾遣人納款獻城嗣因人多謀泄被汪逆知覺將內應之人槩行殺害錢桂仁卽深自隱飾不敢輕舉昨次蔣益澧攻入杭城搜剿逸匪錢桂仁卽率其黨千餘人跪伏道旁泣求免死據蔣益澧稟報前來

臣以錢桂仁雖劫於兇威

未能立功贖罪而事前通款屬實尙可貸其一死已飭令將餘黨分別遣散挑留理合附片陳明伏乞

皇上聖鑒謹 奏

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

奏稿卷八

辛

同治三年三月二十日內閣奉

上諭左宗棠奏攻克杭州餘杭兩城詳細情形并請將出力陣亡各員分別獎卹一摺杭州踞逆經蔣益澧督率各軍分路環攻二月二十一日疊破城外賊壘德克碑在饅頭山開放大礮轟塌鳳山門城堞三文餘該逆屢率悍黨抵死抗拒官軍奮勇攻擊殲斃甚多賊勢愈蹙二十三日夜該逆啟門潛遁官軍四面梯城攻入搜殺賊匪數千名生擒千餘名卽於二十四日卯刻將杭州省城收復餘杭踞逆經左宗棠督飭各軍晝夜環擊壘有斬擒賊眾洵懼二十四日該逆率黨急由東門向瓶窰一路竄走當將縣城收復左宗棠馳抵瓶窰派兵追殺立將安溪關賊壘攻克餘賊向德

奏稿卷八

五

清武康等處敗走勦辦甚屬得手仍著左宗棠督飭各軍乘勝進攻湖州郡縣迅掃逆氛廓清全浙毋畱餘孽浙江布政使蔣益澧奮勇勦賊克拔堅城前經降旨賞穿黃馬褂著再加恩賞給雲騎尉世職記名提督高連陞著加恩賞穿黃馬褂權授浙江省總兵德克碑帶兵助勦尤爲出力著賞給頭等功牌并賞銀一萬兩以示嘉獎道員楊昌濬著賞加按察使銜康國器著遇有福建道員缺出請旨簡放并賞加按察使銜總兵王月亮劉榮合均著賞加提督銜并賞給該二員三代從一品封典劉清亮著交軍機處記名遇有提督缺出請旨簡放楊政謨劉連陞均著賞加提督銜副將周廷瑞劉樹元王聯芳均著交軍機處記名遇有總兵缺出請

旨簡放彭大光著交軍機處記名遇有閩浙水師總兵缺出請旨
簡放簡桂林著交軍機處記名遇有閩浙總兵缺出請旨簡放并
賞給傑勇巴圖魯名號已革總兵羅大春著開復原官遇有閩浙
總兵缺出請旨簡放總兵楊和貴著賞給揚勇巴圖魯名號副將
曹魁甲著賞加總兵銜并賞給該員兩代二品封典遊擊徐文秀
著免補遊擊以副將仍畱浙江遇缺卽補并賞加總兵銜參將李
運榮著以副將補用并賞加總兵銜副將羅啟勇著賞加總兵銜
并賞給確勇巴圖魯名號參將馬德順著以副將仍畱浙江補用
并賞加總兵銜吳光亮著以副將仍歸江西補用并賞加總兵銜
四川補用副將劉清望著以副將改畱浙江補用并賞給勁勇巴

奏稿卷八

三

圖魯名號遊擊余朝貴著以副將仍畱浙江補用林珠林本均著
以參將仍歸江西補用并賞加副將銜翁桂秋著以參將補用并
賞加副將銜席得元等三員均著以參將仍畱浙江補用并賞加
副將銜都司王東林著以遊擊仍畱浙江儘先補用并賞加副將
銜賀國輝等二員均著以遊擊畱於浙江補用并賞加副將銜謝
茂勝等四員均著以遊擊畱於浙江補用胡榮著以遊擊補用守
備姜子豹著以都司補用千總李國棟著以守備補用并賞加都
司銜道員朱明亮著賞加按察使銜同知魏光祿等二員均著免
補本班以知府仍畱浙江遇缺卽補補用同知直隸州知州吳作
梁著免補本班以知府仍歸湖南遇缺卽補并賞給該員祖父母

父母正四品封典同知康熊飛著免選本班以知府留於浙江補用遊擊高有志著以副將儘先補用參將丁應龍等二員均著賞加副將銜陣亡之廣東卽補參將古捷芳江西儘先補用遊擊蔡盛恩均著交部從優議卹其餘出力陣亡各員并著左宗棠查明分別奏請獎卹該部知道欽此

奏稿卷八

七

議政王軍機大臣字寄同治三年三月二十日奉

上諭左宗棠奏攻克杭州餘杭兩城詳細情形蔣益澧前已賞穿黃馬褂見復賞給雲騎尉世職提督高連陞亦賞穿黃馬褂以示優獎左宗棠當飭令蔣益澧等益加奮勉立功自效杭州餘杭之賊併竄甌窰經左宗棠督兵攻克該逆踞壘并將安溪關要隘攻奪敗匪分趨德清武康該督派兵躡追武康之賊而令蔣益澧督兵速攻石門德清以期進拔湖州郡城著卽嚴督將士奮勇進攻湖州爲各路賊匪窟聚之區黨與尙多必思出竄江西不肯坐困孤城左宗棠當會同蘇皖各軍分布要隘杜賊出走之路以期聚而殲旃降目錢桂仁旣經事前通款投誠尙可貸其一死餘黨卽

奏稿卷八

奏

著分別遣散挑留欽此

克復武康德清石門三縣摺

同治三年三月十三日

奏爲官軍克復武康德清石門三縣恭摺奏仰祈

聖鑒事竊杭州餘杭兩城經官軍攻克後逆賊一趨武康一趨德清臣以武康德清爲湖州屏蔽石門爲通杭湖要道必先克此三城而後可進圖湖郡當飭楊昌濬督各營由瓶窰安溪關進規武康飭蔣益澧分軍進規石門德清飭知府李耀南副將劉明燈等馬步七營出孝豐武康之間截剿竄賊二月二十八日李耀南等各營破渾頭賊卡楊昌濬等各營破上陌賊卡進攻武康縣城先是武康逆目吳開俊會遣人通款於記名總兵羅大春約爲內應楊昌濬以武康雖無城垣而賊憑水修砌兩大石壘極堅難以力

奏稿卷八

五

拔令羅大春率所部先進曉以禍福一面飭副將余萃隆簡桂林等各率所部并駐上陌偏之時陳逆炳文汪逆海洋及侍輔首戴利來各賊酋麇聚德清賊眾不下十數萬然震懼之餘囂雜特甚三月初一夜道員張聲恆令滿建桂挑降人趨捷者二十餘潛入賊中燒賊營一座賊館數處羣賊驚擾達旦初二初三等日紛紛由德清西渡遁入武康羅大春率親兵并礮船百餘號赴德西察看地勢遇賊於黃洞橋殺賊數十名溺死無算立將黃洞橋浮橋拆毀連夜各營分伏武康城邊用火器攻擊賊賊大震適降人楊芸桂等復遣人赴羅大春營中申內應之約初四日羅大春楊和貴余萃隆簡桂林卽率所部薄城環攻楊昌濬與總兵劉榮合道

員朱明亮副將湛玉連等繼之逆首吳海勝猶憑卡抵拒正轟擊
聞降人楊芸桂李文林向安邦李秀明彭玉桂金權衡等開門延
納官軍吳海勝棄卡逃竄羅大春等一面入城一面分兵追勦直
抵三橋埠適德清之賊大股擁至吳海勝復率眾回鬪官軍扼橋
抵禦排礮轟擊斃賊數百名賊仍敗走此三月初四日克復武康
縣城擊敗德清援賊之實在情形也其德清一路經蔣益澧派令
高連陞王月亮兩軍進駐上七鋪地方探悉陳汪二逆將由德清
竄走侍逆殿後初五日高連陞率數十騎馳抵城邊見城賊急開
西門逃竄高連陞等卽策馬衝入詎街巷破屋中伏賊突起其先
竄出城之賊仍折回併力抗拒高連陞與遊擊余朝貴奮威衝殺

奏稿卷入

奏

突圍而出隨招所部副湘四營會同王月亮聞字各營分路猛攻
自辰至未鏖戰未息城賊洵懼棄城而遁高連陞王月亮親督各
營追殺斃悍賊數百名生擒七十三名奪獲大小船隻數十號旂
幟器械無算當將德清縣城克復蔣益澧復飭知州李邦達四品
翎頂蔡元吉率師進偪石門探聞踞逆鄧光明自上年十一月二
十四日經餘杭官軍擊敗後左肋爲擡礮子所洞垂死復蘇昇回
石門未審確否遣人偵之鄧光明伏枕涕泣令其黨夥出城就撫
而單身赴杭聽候審辦初五日李邦達蔡元吉立將縣城收復臣
與蔣益澧提訊鄧光明據供罪民久已蓄意投誠因爲陳炳文所
偪不能猝脫并述前杭城陷時曾以禮收殮撫臣王有齡學臣張

錫庚之屍載至上海并衛送林福祥等出上海託其代陳衷曲不料林福祥等到後匿不以聞致滋疑懼見惟束身歸命以俟刑誅臣見其左手已廢尪瘠特甚縱令乞降非眞抑亦殺之不武旣不忍以其求生而寘之死傷

朝廷好生之仁更不敢因前奏該逆業已陣斃稍涉回護因傳令免死令挑其黨之悍者分爲數營隨同進剿以規湖郡此三月初五日攻克德清并收復石門之實在情形也其先竄德清僞利王來王一股繞出武康之西圖竄孝豐初五日李耀南劉明燈聶邦光張人和廖涓臣等各營旂出簿頭鎮截擊該逆急向菽浦竄去正追殺聞聽逆陳炳文一股續又竄至聶邦光率所部橫截而出

奏稿卷八

五

殺賊數百奪騾馬十餘匹賊勢大潰利逆率眾回援劉明燈張人和廖涓臣等馳至夾擊又斃賊數百餘逆棄械狂竄官軍乘勢追殺斃賊無算拔出難民數千其滿髮老賊陸續逃竄者約六七百名此李耀南等各營於孝豐武康之間截剿獲勝之實在情形也該逆經官軍疊次痛擊人心渙散李世賢楊輔清陳炳文等逆圖分路以竄廣德孝豐黃文金李遠繼等逆圖守湖郡及見官軍逼近李逆遠繼又欲由安吉以竄甯國初八日高連陞等乘賊勢紛亂之時率師急進至離湖州四十里地方遇賊隊蜂擁而來縱兵大擊斃賊數千燒賊船千餘號羣賊望風潰竄頃據探報前由孝豐竄去一股已繞從千秋關太陽埠竄至昌化縣境臣前因蘇皖

諸賊虜聚湖州卽慮突犯上游擾我完善之區致成不了之局當飭分水新城嚴州遂安各處守軍嚴防并調康國器張聲恆兩軍赴臨安截剿見賊旣悉由廣德孝豐上竄嚴遂之防尤爲緊要臣又加派劉清亮一軍由新城以赴嚴州總兵唐學發彭大光兩營水師於桐嚴一帶梭巡該逆裹糧而趨斷難持久若前路各軍能力扼奔衝後面各軍復躡蹤猛擊或可聚而殲旃卽有漏網他竄臣亦當督飭各軍出境追剿務將此股肅清以冀仰紓

聖廬所有此次尤爲出力之道銜畱浙補用知府李耀南請以道員仍畱浙江補用候選直隸州知州李邦達請以知府畱於浙江補用副將劉明燈請交軍機處記名遇有閩浙總兵缺出請

奏稿卷八

吳

旨簡放總兵銜副將余萃隆請以總兵畱於閩浙補用其餘出力員弁可否由臣存記俟克復湖州彙案保獎出自

天恩理合恭摺由驛六百里馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

同治三年三月二十六日內閣奉

上諭左宗棠奏官軍克復武康德清石門三縣并截剿竄匪獲勝一摺浙省官軍克復杭州餘杭後餘匪分竄武康德清等處經左宗棠派令楊昌濬蔣益澧等分路進攻羅大春先將黃洞橋浮橋拆毀密飭各營伏武康賊壘之外火器轟擊逆匪大震三月初四日羅大春等各率所部薄壘環攻逆首吳海勝憑卡抵拒降人楊

芸桂等開門迎納官軍吳海勝逃至三橋埠地方復率援賊回關
官軍排礮轟擊斃賊無數當將武康縣城克復德清一城經高連
陞等併力猛攻自辰至未鏖戰四時之久賊勢不支棄城而遁官
軍分路追殺擒斬悍賊數百名奪獲船隻數十號器械無算德清
縣城亦卽收復蔣益澧復飭知州李邦達等直逼石門踞逆鄧光
明出城就撫遂於初五日收復石門縣城道員李耀南等并將圖
竄孝豐股匪迎頭截擊殲斃無算拔出難民數千名勦辦均屬得
手著左宗棠督飭諸軍一面搜勦敗賊一面迅拔湖州府城肅清
全省所有尤爲出力之知府李耀南著以道員仍畱浙江補用直
隸州知州李邦達著以知府畱於浙江補用副將劉明燈著交軍

奏稿卷八

堯

機處記名遇有浙江福建總兵缺出請旨簡放余萃隆著以總兵
畱於浙江福建補用其餘出力員弁准其由左宗棠存記彙案保
獎該部知道欽此

進駐省垣設局賑撫籌辦情形片

同治三年三月十三日

再臣於三月初二日進駐省垣巡視各城採身間有轟坍之處尙易修葺惟駐防城身槩行拆卸房屋但存牆壁省城以內倉庫衙署俱已蕩然無存街市房屋亦大半拆毀聞無事時省城內外居民共有八十一萬餘口見除逃亡死故外陸續來歸及存畱遺民合計不過數萬口一片劫灰傷心慘目蓋兩次淪陷被禍爲尤酷也見已遴派員紳設立賑撫局收養難民掩埋屍骸并一面招商開市一面將急須修濬工程辦理以期通商惠工暫救時局其餘善後事宜容再次第籌辦理合附片陳明伏乞

聖鑒謹 奏

奏稿卷八

李

議政王軍機大臣奉

旨另有旨欽此

議政王軍機大臣字寄同治三年三月二十六日奉

上諭左宗棠奏官軍克復武康德清石門三縣一摺已降旨宣示并將尤爲出力之知府李耀南等先行獎勵矣武康德清爲湖州屏蔽石門爲通杭湖要道見經左宗棠督飭各軍次第克復該逆疊受懲創人心渙散官軍自可乘勢進取湖州惟賊酋李世賢楊輔清陳炳文等圖竄廣德孝豐李逆遠繼又欲由安吉以竄甯國而竄往孝豐之賊已繞從千秋關太陽埠竄至昌化縣境該逆窮無所之希圖突犯上游擾及完善之區爲苟延殘喘之計左宗棠見調康國器張聲恆兩軍赴臨安截剿并派劉清亮各軍由新城馳赴嚴州防剿唐學發彭大光督帶水師於桐嚴一帶梭巡布置

奏稿卷八

李

尙屬周妥卽著嚴飭水陸各軍前截後追乘該匪喘息未定聚而殲旃不至漏網他竄方爲妥善江忠朝曾否已抵江省陳鳴志等所統江忠義舊部見紮何處著沈葆楨酌度機宜或卽派此軍赴江西浙江毗連處所扼要駐紮以杜該匪上竄之路如已乘間闖入江境卽著左宗棠檄飭諸軍迅速越境追剿務將此股竄匪悉數殲除俾江省得以悉力南豐新城肅清腹地高連陞等率師進趨湖郡離郡城四十里地方擊賊獲勝羣賊望風潰竄此時計已緊逼城下官軍自必倍加奮勇左宗棠卽當乘機鼓舞令其迅拔堅城廓清全浙前因嘉興克復諭令李鴻章督率李朝斌等會同浙軍設法進取湖州見在浙軍業已前進并著李鴻章分兵會剿

兩路夾擊用收速效該撫派兵援浙向能不分畛域此時機有可乘尤當激勵軍士協力兜剿以竟前功見派何將何營會剿湖郡之處著李鴻章迅速奏聞廣德甯國一帶係湖賊出竄要衝李世賢等見又有圖竄廣德等處之議該處防剿正緊會國藩前有會同浙師在徽浙之交節節布置之奏刻下廣德甯國等城防兵是否足資分布著該大臣妥籌調派務將廣德甯國一帶賊竄之路嚴密堵截毋稍大意致羣賊續犯江西又成不了之局鄧光明束身待罪左宗棠見其左手已廢疴瘠特甚准暫免一死辦理自屬正大所部悍黨見經分爲數營隨赴湖州攻剿并著左宗棠密飭湖州各營將領隨時加意防範毋令別滋事端江西大兵雲集所

奏稿卷八

奎

有竄踞南豐蔓延新城之賊著沈葆楨激勵將士痛加剿洗務使前竄股匪盡皆殄滅庶後股不敢接踵而來於東南全局亦大有裨益左宗棠另片奏進駐省垣籌辦善後事宜等語杭州兩次淪陷被禍尤酷存畱遺民及陸續逃歸者合計不過數萬覽奏曷勝矜憫左宗棠見已設局賑撫收養難民并將善後各事宜逐一興辦卽著督飭在事官紳認真經理不可有名無實前據左宗棠奏訪查前署布政使麟趾湖州府知府瑞春均於城陷時殉難諭令將該員等死事情形查奏此時杭城已復著左宗棠卽將麟趾殉難詳細情形及道員暹福有無下落查明據實奏聞知府瑞春著俟克復湖州後再行確查具奏將此由六百里各諭令知之欽此

截剿竄賊兩獲大捷并規湖郡情形摺

同治三年三月二十七日

奏爲官軍截剿竄賊兩獲大捷并見籌規取湖郡情形恭摺仰祈
聖鑒事竊武康德清石門三縣克復後僞侍聽康利來首戴各賊
酋擁眾十餘萬由安吉孝豐上竄僞堵王黃文金僞祐王李遠繼
僞輔王楊輔清等逆仍堅踞湖州臣當飭蔣益澧派軍進攻湖州
飭楊昌濬督各營進駐武康飭分水嚴州淳遂各處守軍相機截
剿三月初九初十等日該逆陸續竄至昌化縣境其前股已趨績
溪十一日駐防分水副將劉明珍率所部四營前赴昌化攔擊兼
理昌化縣事署分水縣知縣邵杜亦率鄉團助剿將其後隊截殺
六七百名生擒悍賊百餘名奪獲旗幟刀矛數百件騾馬十餘匹

奏稿卷八

查

十二日劉明珍復率各營追至白牛橋搜斬粵賊二百餘名遣散
者四五百名侍逆李世賢及各逆繞由昌化十都過老竹嶺悉向
安徽績溪竄去復由閩道走歙西之巖寺篁墩以竄屯溪其聽逆
及僞康王汪海洋等逆走歙縣之水南村分路向南源口深渡過
河折竄浙境十五日徑趨小川希圖分犯淳遂十七日駐防遂安
總兵王開琳令王福昌一營嚴守雪嶺黃蔚嶺自率親兵并龔隆
貴羅瑞山喻勝榮三營由黃蔚村舉嶺進丁長勝康榮詔莫坤和
三營并水師後營師船由威坪街口沿河直上行近小川該逆出
隊來撲官軍奮擊羅瑞山喻勝榮匹馬衝鋒斃賊多名賊退據石
橋官軍乘勢急進衝過橋北丁長勝莫坤和各率隊繼至師船遙

於河中排礮轟擊斃賊六七百名賊敗走一向深渡一向小川裏山而遁王開琳麾兵趕殺約追七八里賊復回拒羅瑞山喻勝榮丁長勝莫坤和等沿山圍剿而上賊始大敗爭向山谷狂奔自相踐踏死者不計其數其向深渡逃竄一股亦經龔隆貴康榮詔截殺四百餘名落河溺斃者無算餘賊悉敗竄屯溪是役殺賊二千餘名生擒五百餘名踏斃溺斃者倍之此截剿昌化歙南竄賊兩獲大捷之實在情形也其湖州一路自初八日高連陞進剿獲勝後羣賊皆退聚菱湖東林山茅山菁山一帶修築堅壘復於西北之長興以至泗安梅溪安吉等處連營數十里相爲犄角臣以湖州四面臨水賊於附城二三十里地方均修堅壘并連營長興泗

奏稿卷八

查

安等處必先將菱湖賊壘攻克東南兩面布置定妥始可移軍而西以期合圍當飭劉連陞水師各營駛赴德清飭蔣益澧分撥高連陞王月亮蔡元吉各軍由德清進規湖郡西南劉樹元何培章各營由石門進規湖郡東南十三十四等日劉連陞羅啟勇等各率師船進攻菱湖破賊一卡蔡元吉復率軍進駐靈山高連陞王月亮率軍進駐埭溪二十二日湖郡之賊分路來摸高連陞王月亮營壘經各軍擊敗斬殺數百名賊潛竄洛舍圖襲官軍後路亦經高連陞等擊退此進規湖郡獲勝之實在情形也竊維浙江一省惟餘湖州一城及長興安吉兩城未卽克復賊數雖多然形勢漸蹙尙可緩圖惟蘇皖餘逆李世賢等與杭城餘杭漏出首逆陳

炳文汪海洋竄入皖境決意竄擾江西完善之區必須節節截剿預爲戒備雖未能聚而殲旃然剿平一股卽少貽江西一股之患多殺一賊卽少貽江西一賊之患臣於杭餘等城克復後卽飭黃少春王開琳戴奉聘等嚴密准備并催調劉明燈李耀南劉清亮等各營馳赴嚴衢各要隘以厚兵力乃各軍甫抵嚴州而賊已竄至徽境徑竄屯溪鎮其勢可不由浙境以竄江西頃據探報賊之竄屯溪者又竄至婺源之江灣汪口等處距江西之德興樂平已不遠矣臣方飭王開琳由馬金街出大庸嶺以趨婺源之南戴奉聘等三營由華埠出德興之東截之忽接黃少春飛報聽逆汪逆前股擊敗遁回屯溪後復翻白際嶺折竄遂安昏口楊村一帶黃

奏稿卷八

奎

少春已帶所部馬步各營與王開琳一軍出楊村橫擊之魏喻義李耀南等急馳赴馬金街圖與黃少春所派先駐馬金街之黃元吉李良平兩營合隊爲迎頭截擊之兵臣已飭劉清亮一軍速赴馬金街尙未知能否趕到賊前也昨接署浙江臬司劉典來稟知新募之軍四月初旬始可由湖南啟行道員王德榜回湘續募兩營已行抵廣信臣擬俟此股竄賊剿除後卽飭王開琳王德榜戴奉聘各軍赴江西助剿與劉典一軍會合稍資厚集其黃少春劉清亮兩軍則仍應畱防滄遂俟湖州賊蹤稍定乃可他調蓋皖南之廣德州甯國縣績溪縣一路空虛湖州之賊以長興安吉爲出路一舉足卽入徽境不由此竄江西必由滄遂竄江西未可任其

衝突也所有此次賊竄昌化兼理昌化縣事候補縣丞邵杜赴鄉
調團隨同官軍將賊擊退縣城未被佔踞應請免其置議理合恭
摺由驛馳奏伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

議政王軍機大臣奉
旨另有旨欽此

奏稿卷八

奏

議政王軍機大臣字寄同治三年四月十一日奉

上諭左宗棠奏官軍截剿竄賊獲勝并規取湖郡情形一摺所奏蘇皖餘逆李世賢與杭餘漏刃之陳炳文汪海洋等賊竄至皖南圖擾江西各情與節次會國藩沈葆楨所奏大略相同而左宗棠此奏稱於昌化小川深渡截剿疊有殲戮餘賊竄向小川裏山及由深渡悉竄屯溪當是皖南迤東一帶情形會國藩前奏皖南賊勢甚重唐義訓毛有銘兩軍均有挫失祁黦休婺岌岌可虞當是皖南迤西各境逆氛更肆左宗棠所派王開琳等軍由馬金街出嶺以截賊於婺源之南德興之東又因汪逆折竄浙境遂安一帶勢不能不回軍合隊迎頭截擊其所續派劉清亮之軍赴馬金街

奏稿卷八

卷

若能趕到賊前速與諸軍併力截剿將康逆此股就地殲除則由皖竄江之賊勢又稍輕卽飭王開琳王德榜等各軍速赴江西會同劉典之軍厚其兵力助剿江境之賊其黃少春劉清亮兩軍自應畱防遂安等境以俟湖賊平賊蹤稍定乃可移動惟皖南迤東之廣德甯國以至績溪一路空虛不但蘇境餘賊全由此路竄走卽湖州之賊以長興安吉爲出路亦由此竄徽以入江境毛有銘等近日軍威是否重整堪資截擊丹陽尙未卽克鮑超一軍赴援江西會否啟行著會國藩將皖南徽甯一路之防加意布置嚴督諸軍節節截剿卽未能將竄賊所至聚殲但能剿滅一賊卽少貽江境以一賊之患湖州官軍漸次合圍著左宗棠督飭高連

陞等軍迅圖攻克浙省惟餘此城及安長兩邑未復并著速行掃盪全清浙境李鴻章派赴助攻湖郡各軍前奏破賊錢漉楊漉著卽飭令乘勝會合浙軍併力攻擣以資得力江西南豐一城會否攻克著沈葆楨嚴飭席寶田等各軍實力進攻所派精捷等營東馳前赴德興一帶攔截皖南續竄賊股并著飭令會合皖浙諸軍前截後追共收夾擊之效其劉典王文瑞兩軍并遵前旨催提星速來江以憑調遣該撫前奏又有飭令席寶田添招二千五百人此項新軍係由何處召募見在會否招齊作何布置之處并由江竄閩之賊有無續往兵力能否支持均著隨時馳奏左宗棠摺內此次賊竄昌化兼理昌化縣事候補縣丞邵杜赴鄉調團隨同官軍將賊擊退縣城未被占踞著照所請免其置議將此由六百里各諭令知之欽此

奏稿卷八

奏

覈減紹興府屬浮收錢糧摺

同治三年三月二十七日

奏爲覈減紹興府屬浮收錢糧恭摺奏祈

聖鑒事竊浙東各屬地丁南米經臣上年奏明應一律覈減并將温州府屬先行減定在案茲查浙東八府錢糧徵數以紹興爲最多浮收之弊亦以紹興爲尤甚山陰會稽蕭山諸縣完納錢糧向有紳戶民戶之分每正耗一兩紳戶僅完一兩六分至一兩三四錢而止民戶則有完至二千八九百文或三四千文者以

國家維正之供而有紳民重輕之別以閭閻奉公之款徒爲吏胥中飽之資官司以賠墊爲苦民戶以偏重爲苦若不明定章程刪除浮費弊累日甚其何以堪孟子論治以經界不正井地不均穀

奏稿卷八

完

祿不平爲深憂者此也臣於上年覈定溫屬地漕後卽飭奏調來浙差遣候選知府戶部郎中顧菊生前赴紹興會同該管道府將歷年官徵民納實數及向來流攤各款逐細清查分別裁減茲據顧菊生等稟稱紹興八縣六場正雜錢糧有照銀數完納有照錢數完納殊與定例有乖見擬統照銀數徵解其一切攤捐名目及道府各署陋規概行禁革并擬於正耗錢糧之外仍視各縣舊徵多寡每兩酌畱平餘以爲各該縣場辦公之用開送徵解畱用數目清冊前來臣細加覆覈除正耗仍照常徵解外紹興八縣額徵地漕等款并蕭山公租竈課銀四十五萬三千四百七十四兩零除新昌一縣徵數業經勒石毋庸議改外其餘七縣共實減去錢

二十萬五千一百零六千文南米額徵本色米七千餘石折色米一萬五千二百六十七石零減去本色耗米三百六十一石減折色耗錢一萬二千零七十二千文六場竈課額徵銀一萬四千三百八十九兩又蕭山牧租額徵錢一萬三千九百十六千文實減去錢四千二百四十二千文計共減錢二十二萬一千四百二十千文米三百六十一石但能永遠遵守大小戶一律完納以十年之通計之民間即可多畱二百餘萬千之錢三千餘石之米矣既無須損上以益下民力自見其有餘亦無須哀多以益寡貧戶不憂其不足官之徵收有定章則上下之交肅民之完納有定數則胥吏之弊除此次定章之後臣當飭令各屬一體勒石遵守如有

奏稿卷八

七

官吏陽奉陰違於定章之外添設名目多取分文者定卽立予撤參如大戶不遵定章完納致官有賠墊之虞民有偏重之苦者亦必核實懲辦以昭儆戒所有核減紹興府屬錢糧緣由理合恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒訓示再紹屬錢糧減定後戶部郎中顧菊生已飭令前赴甯波一律查辦合併陳明謹 奏

同治三年四月十一日內閣奉

上諭左宗棠奏覈減紹興府屬浮收錢糧一摺浙東各屬錢糧以紹興徵數爲最多而浮收之弊亦最甚經左宗棠查明核減將紹興所屬八縣六場正雜錢糧無論紳戶民戶統照銀數徵解一切

攤捐名目及陋規等項概予革除計除正耗仍照常徵解外共減去錢二十二萬有奇米三百六十餘石民困諒可稍蘇卽著照所議辦理嗣後并著爲定章永遠遵行不准再有紳戶民戶之別致滋偏重其地方官吏尤當潔已奉公剔除積習倘敢陽奉陰違添設名目格外需索及大戶不遵定章完納者卽著該督撫核實查參懲辦以重國賦而恤民瘼欽此

